

WOOD



PLASMA

UN PRODOTTO MIGLIORE / UN MEILLEUR
PRODUIT / EIN BESSERES PRODUKT / AN
IMPROVED PRODUCT

1

Il nuovo sistema di regolazione intuitivo e semplificato EASY GOING / Le nouveau système de réglage intuitif et simplifié EASY GOING / Die neue, intuitive und vereinfachte Steuerung EASY GOING / The new EASY GOING intuitive and simplified adjustment system



2

Nuovo sistema di apertura più ergonomico e preciso / Nouveau système d'ouverture plus ergonomique et précis / Neues, ergonomisches und präzises Öffnungssystem / New more ergonomic and precise opening system



3

Nuova combustione particolarmente performante ed efficiente / Nouvelle combustion particulièrement performante et efficace / Neue, besonders leistungsstarke und effiziente Verbrennung / New high-performing and efficient combustion

4

Il sistema EASY SWITCH garantisce la possibilità di scegliere se usare la maniglia o la mano fredda / Le système EASY SWITCH garantit la possibilité de choisir entre l'utilisation de la poignée ou de la main froide / Das EASY SWITCH-System garantiert die Wahl zwischen Griff und Kalter Hand / The EASY SWITCH system offers the option of using either the handle or a hand



5

Gli ingressi d'aria comburente e di pulizia vetro sono interamente canalizzabili all'esterno / Les entrées d'air comburant et de nettoyage vitre sont entièrement canalissables à l'extérieur / Die Einlässe für die Verbrennungsluft und die Luft für die Reinigung der Glasscheibe können vollständig nach außen abgeleitet werden / The combustion air and glass cleaning inlets can be fully ducted to the outside

Installazione a parete / Installations murales / Wandinstallationen / Wall-mounted installations

PLASMA



PLASMA 115 WOOD*
128 x 54 H 140,6 cm - 384 kg
Power 14,1 - 18,2* kW



PLASMA 95 WOOD*
105,6 x 54 H 140,6 cm - 344 kg
Power 13,3 - 17,1* kW



PLASMA 85 WOOD*
95,6 x 54 H 156,6 cm - 328 kg
Power 13,3 - 17,1* kW



PLASMA 75 WOOD*
84,6 x 54 H 156,6 cm - 312 kg
Power 12,5 - 16* kW

* Prodotto certificato 5 stelle Aria Pulita D.M. 186

Separazione ambienti / Séparation de pièces / Trennung von Wohnbereichen / Separation of room

MCZ WOOD 2025



PLASMA 115B
128 x 59,4 H 140,6 cm - 334 kg
Power 12,6 kW



PLASMA B95 WOOD
105,6 x 59,4 H 140,6 cm - 298 kg
Power 18,6 kW



PLASMA 95T WOOD
106 x 61,8 H 157,3 cm - 373 kg
Power 13,2 kW



PLASMA T50 WOOD
55,7 x 101,9 H 162,1 cm - 360 kg
Power 18,2 kW

Soluzioni ad angolo / Solutions à angle / Eckenlösungen / Corner solutions



PLASMA 95 DX/SX WOOD*
103 x 59 H 168,1 cm - 370 kg
Power 14,8 - 17,1* kW



PLASMA 75 DX/SX WOOD*
84,5 x 59 H 168,1 cm - 330 kg
Power 15,5 - 16* kW

* Prodotto certificato 5 stelle Aria Pulita D.M. 186



COMFORT AIR

COMFORT AIR

COMFORT TOTALE /
CONFORT TOTALE /
GESAMT-KOMFORT /
TOTAL COMFORT



MCZ WOOD 2025

I primi diffusori di design / Les premiers diffuseurs de design / Die ersten designerluftverteiler / The first design diffusers



SOFT

Diffusori posizionabili fino a 8 metri, liberamente / Diffuseurs positionnables jusqu'à 8 mètres, librement / Verteiler können beliebig bis auf 8 meter positioniert werden / Diffuser positionable up to 8 metres, freely



MINIMAL

Controllo totale della diffusione dell'aria / Contrôle total de la diffusion de l'air / Volle kontrolle der luftverteilung / Total air distribution control



GHOST

Facilità di installazione e manutenzione / Simplicité d'installation et d'entretien / Einfache installation und wartung / Ease of installation and maintenance



FLIP

Aria calda e profumata / Air chaud et parfume / Warme und duftende luft / Warm, fragranced air

VIVO

IL CAMINO COMPATTO / LA CHEMINÉE
COMPACTE / DER KOMPAKTE HEIZKAMIN /
THE COMPACT FIREPLACE



MCZ WOOD 2025

VIVO 90Q

1

Versatilità di inserimento / Versatilité
d'insertion / Vielseitige Einbaumöglichkeiten /
Insertion versatility

2

Semplicità d'uso / Simplicité d'emploi /
Einfache Verwendung / Easy to use

3

Apertura ergonomica / Ouverture
ergonomique / Ergonomisches Öffnung /
Ergonomic opening



VIVO 70Q WOOD
71,7 x 45 H 62,2 cm - 125 kg
Power 11,6 kW



VIVO 90Q WOOD*
88,7 x 45 H 54,7 cm - 135 kg
Power 11,6 kW



QBOX/INBOX

LA SOLUZIONE PER RECUPERARE UN
VECCHIO FOCOLARE / LA SOLUTION POUR
RÉCUPÉRER UNE CHEMINÉE ANCIENNE
/ DIE LÖSUNG FÜR DIE RENOVIERUNG
EINES ALTEN KAMINS / THE SOLUTION TO
RESTORING AN OLD FIREPLACE



QBOX 100

1

Infinite possibilità di inserimento /
Possibilités d'insertion infinies / Unendliche
Installationsmöglichkeiten / Endless
insertion possibilities

2

Semplicità d'uso / Simplicité d'utilisation /
Einfache Anwendung / Easy to use

3

Apertura reversibile / Ouverture réversible
/ Umkehrbare Öffnung / Reversible opening

4

Pulizia facile e fiamma brillante / Nettoyage
facile et flamme brillante / Leichte
Reinigung und brillante Flamme / Easy
cleaning and brilliant flame

5

Gamma completa / Gamme complète /
Vollständige reihe / Full range



INBOX 70 WOOD*
70 x 44 H 49 cm - 89 kg
Power 6,6 - 6,7* kW



QBOX 60 WOOD*
59 x 41 H 49 cm - 89 kg
Power 6,6 - 6,7* kW



QBOX 70 WOOD*
69 x 41 H 55 cm - 120 kg
Power 8,8 - 9,1* kW



QBOX 80 WOOD*
78 x 46 H 59 cm - 132 kg
Power 9,5 - 9,9* kW



QBOX 100 WOOD*
98 x 46 H 59 cm - 150 kg
Power 11,8 - 11,4* kW

* Prodotto certificato 5 stelle Aria Pulita D.M. 186



STEEL CASE 60* / STONE CASE 60*
 STEEL 63,7 x 49,4 H 92 cm - STONE 64,3 x 49,4 H 92,2 cm
 Power 6,6 - 6,7* kW



STEEL CASE 70* / STONE CASE 70*
 STEEL 73,5 x 49,4 H 97,9 cm - STONE 74,1 x 49,4 H 98,2 cm
 Power 8,8 - 9,1* kW

WOOD

LE NUOVE STUFE / LES
NOUVEAUX POÊLES /
DIE NEUEN ÖFEN / THE
NEW STOVES

WOOD STOVES

MCZ WOOD 2025

STOVES



AHLMA STEEL°
52 x 40 H 100 cm - 170 kg
Power 5,9 kW



AHLMA STONE°
52 x 40 H 100 cm - 230 kg
Power 5,9 kW

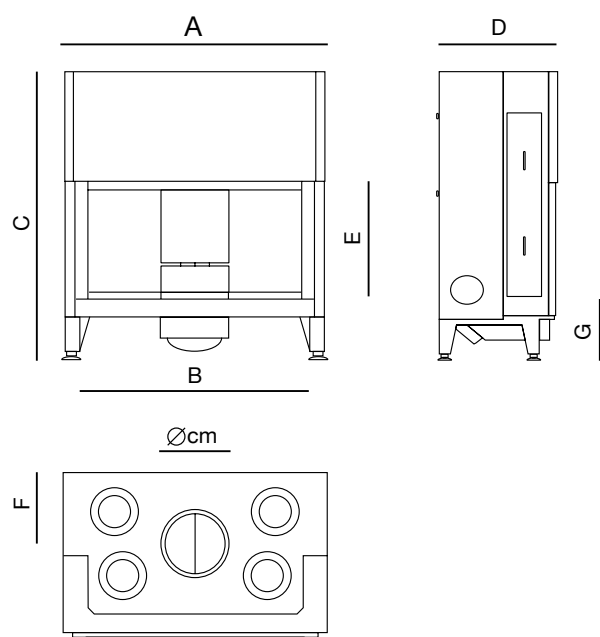


RAYHA°
Ø 48 H 120 cm - 180 kg
Power 7,8 kW



SAYA°
76 x 50 H 122 cm - 225 kg
Power 10 kW

PLASMA WOOD



	A	B*	C	D	E*	F	G	POWER max (kW)				
PLASMA 115 WOOD	128	112,3	140,6	54	48,3	28,8	32,3	14,1	80,1	4,1	20	384
PLASMA 95 WOOD	105,6	90,3	140,6	54	48,3	28,8	32,3	13,3	80,1	3,9	20	344
PLASMA 85 WOOD	95,6	80,3	156,6	54	63,3	28,8	32,3	13,3	80,1	3,9	20	328
PLASMA 75 WOOD	84,6	69,7	156,6	54	62	28,8	32,3	12,5	80,3	3,7	20	312
PLASMA 115B WOOD	128	112,5	140,6	59,4	48,3	30,0	32,3	12,6	77,6	3,8	20	334
PLASMA B95 WOOD	105,6	90,3	140,6	59,4	48,3	30,0	32,3	18,6	77,2	5,3	20	298
PLASMA 95T WOOD	106	102,6	157,3	61,8	49,7	26	36	13,2	80,2	3,8	20	373
PLASMA T50 WOOD	56	52,4	168,3	78,4	60,9	33,1	36	18,2	77,6	5,3	20	360
PLASMA 95 DX/SX WOOD	103	102	168,1	59	60,3	26	36	14,8	80,8	4,2	20	344
PLASMA 75 DX/SX WOOD	84,5	74,6	168,1	59	60,3	26	36	15,5	80,8	4,5	20	312
 PLASMA 115 WOOD 5S	128	112,3	140,6	54	48,3	28,8	32,3	18,2	85,1	4,9	20	384
 PLASMA 95 WOOD 5S	105,6	90,3	140,6	54	48,3	28,8	32,3	17,1	85,1	4,5	20	344
 PLASMA 85 WOOD 5S	95,6	80,3	156,6	54	63,3	28,8	32,3	17,1	85,1	4,5	20	328
 PLASMA 75 WOOD 5S	84,6	69,7	156,6	54	62	28,8	32,3	16,0	86,1	4,1	20	312
 PLASMA 95 DX/SX WOOD 5S	103	102	168,1	59	60,3	26	36	17,1	85,1	4,5	20	344
 PLASMA 75 DX/SX WOOD 5S	84,5	74,6	168,1	59	60,3	26	36	16,0	86,1	4,1	20	312

*Per rivestimento / Pour habillage / For cladding / Für Verkleidung



Tutti i modelli Plasma sono integrabili con il sistema Comfort Air®. Il modello bifrontale B95 è corredato di due ante con vetro ceramico, una a saliscendi/ribalta, l'altra a ribalta / Tous les modèles Plasma peuvent s'intégrer au système Comfort Air®. Le modèle double face B95 dispose de deux portes en vitrocéramique, une porte relevable à double ouverture et l'autre à battant / Alle Modelle Plasma können in das System Comfort Air® integriert werden. Das zweiseitige Modell B95 verfügt über zwei Türen mit Keramikglas, eine Schiebetür mit doppelter Öffnung und eine Drehtür / All of the Plasma models can be integrated with the Comfort Air® system. The two-front B95 model is equipped with two doors with ceramic glass, one rise-and-fall with double opening, the other hinged.

LEGENDA

	Potenza termica utile max [kW-kcal/h]	Puissance thermique utile max [kW-kcal/h]	Max Nutzheizleistung [kW-kcal/h]	Nominal heat output [kW-kcal/h]
	Potenza termica utile min [kW-kcal/h]	Puissance thermique utile min [kW-kcal/h]	Min Nutzheizleistung [kW-kcal/h]	Reduced heat output [kW-kcal/h]
	Rendimento fino a [%]	Rendement jusqu'à [%]	Leistung bis zu [%]	Performance up to [%]
	Capacità serbatoio [kg]	Capacité du réservoir [kg]	Fassungsvermögen Behälter [kg]	Hopper capacity [kg]
	Tipo di combustibile	Type de combustible	Brennstoffart	Fuel type
	Consumo orario (min/max) [kg/h]	Consommation horaire (min/max) [kg/h]	Stündlicher Verbrauch (min/max) [kg/h]	Hourly consumption (min/max) [kg/h]
	Autonomia (al min/al max) [h]	Autonomie (au min/au max) [h]	Autonomie (bei Mindestleistung/ bei Höchstleistung) [h]	Runtime (at min/at max)[h]
	Volume riscaldabile * [m³]	Volume de chauffe * [m³]	Raumheizvermögen * [m³]	Heatable volume [m³]
	Diametro uscita fumi [cm]	Diamètre de sortie des fumées [cm]	Durchmesser Rauchabzug [cm]	Diameter of smoke outlet pipe [cm]
	Peso [kg]	Poids [kg]	Gewicht [kg]	Weight [kg]
	Temperatura fumi [°C]	Température des fumées [°C]	Rauchgastemperatur [°C]	Smoke temperature [°C]
	Portata massica dei fumi [g/s]	Débit massique des fumées [g/s]	Massenreichweite des Rauchs [g/s]	Massive smoke capacity [g/s]
	Dimensioni focolare (larghezza - profondità - altezza) [cm]	Dimensions foyer (largeur-profondeur - hauteur) [cm]	Abmessungen des Feuerraums (Breite - Tiefe - Höhe) [cm]	Fire box dimensions (with - depth - height) [cm]
	Tiraggio consigliato [Pa-mbar]	Tirage conseillé [Pa-mbar]	Empfohlener Abzug [Pa-mbar]	Suggested draught system [Pa-mbar]

PLASMA B95 WOOD



QBOX 60 - 70 - 80 - 100 / VIVO 70 / VIVO 90 / INBOX 70

	QBOX 60 WOOD	QBOX 60 WOOD 5S 5STELLE	QBOX 70 WOOD	QBOX 70 WOOD 5S 5STELLE	QBOX 80 WOOD	QBOX 80 WOOD 5S 5STELLE
POWERmax	6,6 - 5.676 [kW-kcal/h]	6,7 - 5.762 [kW-kcal/h]	8,8 - 7.568 [kW-kcal/h]	9,1 - 7.826 [kW-kcal/h]	9,5 - 8.170 [kW-kcal/h]	9,9 - 8.514 [kW-kcal/h]
POWERmin	4,5 - 3.870 [kW-kcal/h]	3,5 - 3.010 [kW-kcal/h]	4,2 - 3.612 [kW-kcal/h]	5,4 - 4.644 [kW-kcal/h]	5,6 - 4.816 [kW-kcal/h]	5,6 - 4.816 [kW-kcal/h]
%	85,1 [%]	85,2 [%]	85,3 [%]	85,3 [%]	85,1 [%]	85,3 [%]
	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood
	~ 1,77 [kg/h]	~ 1,72 [kg/h]	~ 2,41 [kg/h]	~ 2,41 [kg/h]	~ 2,54 [kg/h]	~ 2,6 [kg/h]
	120/55 - 189/35 - 330/20 [m³]	122/55 - 191/35 - 335/20 [m³]	160/55 - 251/35 - 440/20 [m³]	165/55 - 260/35 - 455/20 [m³]	173/55 - 271/35 - 475/20 [m³]	180/55 - 283/35 - 495/20 [m³]
	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm
	45 x 28 x H 16 [cm]	45 x 28 x H 16 [cm]	55 x 28 x H 19 [cm]	55 x 28 x H 19 [cm]	62 x 33 x H 19 [cm]	62 x 33 x H 19 [cm]
Kg	91 Kg	91 Kg	120 Kg	120 Kg	138 Kg	138 Kg
	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]
°C	200 [°C]	195 [°C]	218 [°C]	231 [°C]	226 [°C]	231 [°C]
	5,1 [g/s]	4,7 [g/s]	6,8 [g/s]	6,4 [g/s]	6,8 [g/s]	7,3 [g/s]



	QBOX 100 WOOD	QBOX 100 WOOD 5S 5STELLE	VIVO 70Q WOOD	VIVO 90Q WOOD	VIVO 90Q WOOD 5STELLE	INBOX 70 WOOD 5STELLE
POWERmax	11,8 - 10.148 [kW-kcal/h]	11,4 - 9.804 [kW-kcal/h]	11,6 - 9.976 [kW-kcal/h]	11,6 - 9.976 [kW-kcal/h]	9,8 - 8.428 [kW-kcal/h]	8,6 - 7.396 [kW-kcal/h]
POWERmin	5,8 - 4.988 [kW-kcal/h]	6,1 - 5.246 [kW-kcal/h]	5,2 - 4.472 [kW-kcal/h]	5,2 - 4.472 [kW-kcal/h]	5,7 - 4.902 [kW-kcal/h]	5 - 4.300 [kW-kcal/h]
%	85,2 [%]	85,3 [%]	85,5 [%]	85,5 [%]	85,1 [%]	85,3 [%]
	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood
	~ 3,15 [kg/h]	~ 2,96 [kg/h]	~ 1,4 / ~ 3,1 [kg/h]	~ 1,4 / ~ 3,1 [kg/h]	~ 1,5 / ~ 2,5 [kg/h]	~ 1,3 / ~ 2,2 [kg/h]
	215/55 - 337/35 - 590/20 [m³]	207/55 - 326/35 - 570/20 [m³]	211/55 331/35 580/20	211/55 331/35 580/20	178/55 280/35 490/20	156/55 246/35 430/20
	20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	20 cm	15 cm
	82 x 33 x H 19 [cm]	82 x 33 x H 19 [cm]	55 x 31 x H 28 [cm]	72 x 31 x H 20 [cm]	72 x 31 x H 20 [cm]	54 x 24 x H 29 [cm]
Kg	165 Kg	165 Kg	125 Kg	135 Kg	135 Kg	120 Kg
	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 [Pa-mbar]
°C	223 [°C]	181 [°C]	226 [°C]	226 [°C]	194 [°C]	208 [°C]
	8,9 [g/s]	9 [g/s]	8 [g/s]	8 [g/s]	7,3 [g/s]	6 [g/s]



STEEL CASE / STONE CASE / AHLMA / RAYHA / SAYA

STEEL CASE 60	STEEL CASE 60 5S 5 STELLER	STONE CASE 60	STONE CASE 60 5S 5 STELLER	STEEL CASE 70	STEEL CASE 70 5S 5 STELLER	
6,6 - 5.676 [kW-kcal/h]	6,7 - 5.762 [kW-kcal/h]	6,6 - 5.676 [kW-kcal/h]	6,7 - 5.762 [kW-kcal/h]	8,8 - 7.568 [kW-kcal/h]	9,1 - 7.826 [kW-kcal/h]	POWER max
4,5 - 3.870 [kW-kcal/h]	3,5 - 3.010 [kW-kcal/h]	4,5 - 3.870 [kW-kcal/h]	3,5 - 3.010 [kW-kcal/h]	4,2 - 3.612 [kW-kcal/h]	5,4 - 4.644 [kW-kcal/h]	POWER min
86,7 [%]	85,2 [%]	86,7 [%]	85,2 [%]	85,3 [%]	85,3 [%]	%
legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	
~ 1,77 [kg/h]	~ 1,72 [kg/h]	~ 1,77 [kg/h]	~ 1,72 [kg/h]	~ 2,41 [kg/h]	~ 2,41 [kg/h]	
120/55 - 189/35 - 330/20 [m³]	122/55 - 191/35 - 335/20 [m³]	120/55 - 189/35 - 330/20 [m³]	122/55 - 191/35 - 335/20 [m³]	160/55 - 251/35 - 440/20 [m³]	165/55 - 260/35 - 455/20 [m³]	
15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	
45 x 27 x H 19 [cm]	45 x 27 x H 19 [cm]	45 x 27 x H 19 [cm]	45 x 27 x H 19 [cm]	55 x 27 x H 21 [cm]	55 x 27 x H 21 [cm]	
156 Kg	156 Kg	156 Kg	156 Kg	191 Kg	191 Kg	Kg
12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	
200 [°C]	195 [°C]	200 [°C]	195 [°C]	218 [°C]	231 [°C]	°C
5,1 [g/s]	4,7 [g/s]	5,1 [g/s]	4,7 [g/s]	6,8 [g/s]	6,4 [g/s]	
303_Black	303_Black	251_Corten 252_Tortora 253_Piombo Custom	251_Corten 252_Tortora 253_Piombo Custom	303_Black	303_Black	

STONE CASE 70	STONE CASE 70 5S 5 STELLER	AHLMA STEEL	AHLMA STONE	RAYHA	SAYA	
8,8 - 7.568 [kW-kcal/h]	9,1 - 7.826 [kW-kcal/h]	5,9 - 5.074 [kW-kcal/h]	5,9 - 5.074 [kW-kcal/h]	7,8 - 6.708 [kW-kcal/h]	10,0 - 8.600 [kW-kcal/h]	POWER max
4,2 - 3.612 [kW-kcal/h]	5,4 - 4.644 [kW-kcal/h]	-	-	-	-	POWER min
85,3 [%]	85,3 [%]	82,10 [%]	82,10 [%]	75,5 [%]	79,3 [%]	%
legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	legna / wood	
~ 2,41 [kg/h]	~ 2,41 [kg/h]	~ 1,80 [kg/h]	~ 1,80 [kg/h]	~ 1,70 [kg/h]	~ 2,94 [kg/h]	
160/55 - 251/35 - 440/20 [m³]	165/55 - 260/35 - 455/20 [m³]	107/55 - 169/35 - 295/20 [m³]	107/55 - 169/35 - 295/20 [m³]	142/55 - 223/35 - 390/20 [m³]	182/55 - 286/35 - 500/20 [m³]	
15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	
55 x 27 x H 21 [cm]	55 x 27 x H 21 [cm]	35 x 24 x H 29 [cm]	35 x 24 x H 29 [cm]	31 x 60 x H 45 [cm]	52 x 35 x H 37 [cm]	
191 Kg	191 Kg	170 Kg	170 Kg	180 Kg	225 Kg	Kg
12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	12 - 0,12 [Pa-mbar]	
218 [°C]	231 [°C]	254 [°C]	254 [°C]	349 [°C]	299 [°C]	°C
6,8 [g/s]	6,4 [g/s]	5,0 [g/s]	5,0 [g/s]	7,1 [g/s]	7,9 [g/s]	
251_Corten 252_Tortora 253_Piombo Custom	251_Corten 252_Tortora 253_Piombo Custom		240_Serpentino			

AGEVOLAZIONI FISCALI E INCENTIVI PER L'ACQUISTO DI STUFE,
CAMINETTI, INSERTI A PELLET E LEGNA / LES AIDES POUR L'ACHAT
DE POÊLES, CHEMINÉES ET INSERTS À GRANULÉS ET BOIS /
FÖRDERUNG FÜR DEN KAUF VON PELLET- UND HOLZÖFEN, KAMINEN
UND EINSÄTZEN / BENEFITS AND INCENTIVES FOR THE PURCHASE
OF PELLET AND WOOD STOVES, FIREPLACES, AND INSERTS



SCOPRI QUI COME RISPARMIARE FINO AL 65% CON IL CONTO TERMICO / AVEC MAPRIMERÉNOV' IL EST POSSIBLE
D'OBTENIR DES AIDES POUR L'ACHAT D'UN POÊLE À GRANULÉS / NUTZEN SIE DAS NEUE FÖRDERPROGRAMM UND
ERHALTEN SIE BIS ZU 70% ZUSCHUSS FÜR IHREN NEUEN MCZ-PELLETÖFEN / CHECK THE AVAILABLE INCENTIVES AND
ALLOWANCES IN YOUR COUNTRY



8725011 - 09/25

Rivenditore / Revendeur / Händler / Dealer

MCZ



www.mcz.it